

中高英語検定教科書の語いの実態調査

—第2年度—

綿引守光, 五味貞二, 晴山数二, 久保木 清

中村 豊, 大西光興, 辻 弘

中高英語検定教科書の語いの実態調査

—第2年度—

綿引守光, 五味貞二, 晴山数二, 久保木 清
中村 豊, 大西光興, 辻 弘

I. 調査の目的

新しい学習指導要領によれば、中学校・高等学校で習得すべき語いの標準数はそれぞれ 610 語・2100語となっている。ところで次の諸点はどうなっているであろうか。

1. 新検定教科書の語い数は、上記の標準に合っているか。
2. 「中学から高校に進むと急に未知の単語が増えて大変だ。」という生徒が多いが、語いの面で中・高の連絡に無理はないか。
3. 語いの面で、大学入試問題が高校のレベルをはるかに超えているといわれるが、実状はどうであろうか。

以上の諸点を究明する手がかりとして、新教科書の語いを調査し、さらに大学入試問題中の語いを調査することにより「語い指導に必要な一貫性に関する現状の問題点」をさぐろうというのがねらいであった。

II. 調査の方法

資料には中・高検定教科書のそれぞれについて次のものを使用した。

<中学校用> Blue Sky, Everyday, Horizon, New Prince, Total

<高等学校用> Crown, Better Guide, How to Read, New Horizon, Unicorn

作業の手順は次のとおりである。

1. 各教科書の新語をカードに書きとる。
2. カードをアルファベット順に整理し学年別一らん表を作る。(各語の教科書別による分布状況を併記。)
3. 一らん表をもとに、中学校と高等学校1年との間の、語いの実態を検討する。
4. 大学入試問題に表われる語いを調査。
5. 教科書の語いと、入試問題の語いとを比較検討する。

III. 調査の経過

(1) 第1年度(48年)

中学校用教科書5種類(計15冊)の語いと、高等学校用教科書第1学年用のみ5種類(計5

冊)の語いとを上記の手順で調査し、その結果をまとめた。(高等学校用を第1学年のみにとどめたのは、第2学年以降の分が未出版の段階であったことによる。)

(2) 第2年度(49年)

高等学校用教科書第2学年用・第3学年用(5種類で計10冊)の語いを調査し、その結果をまとめた。(大学入試問題の語いについては、資料の性格上、短期間の調査が困難であるということで、今回はとりあえず旺文社発行の「大学入試の英単語(49年度版)」を参考にすることとした。)

IV. 調査の結果

(1) 教科書別新語数

1. 中学校(全学年)

B.S.	E.	H.	N.P.	T.
437	469	463	456	462

(文部省「必修語い610語」以外)

2. 高等学校(各学年)

	C.	B.G.	H.R.	N.H.	U.
1年	633	655	722	749	808
2年	729	879	630	1065	887
3年	774	857	847	1043	823
計	2136	2391	2199	2857	2518

(2) 重要語い数

上記新語のうち、3種類以上の教科書に出ているものを「重要語い」と考えれば、その数は次のとおりである。

1. 中学校

309語(但し文部省の示す「必修語い610語」を除く。)

2. 高等学校

1年……451語

2年……155語

3年……112語

V. 結果の分析と問題点

(1) 指導要領と新検定教科書の語い数

中学校用教科書についていえば、「必修語い610語」は当然含まれているわけだし、それ以外の語い数もほぼ460語前後と揃っている。さらに、3種類以上の教科書に含まれている語いも309語であるとすれば、総体的にみてとくに問題はないといえるだろう。

高等学校用教科書の場合は、語い数の平均が約2400語であるから、この点ではどの教科書も一応基準にかなっているといえよう。ただし次の諸点では、今後じゅうぶんな検討を要する問題を含んでいるように思われる。

1. 高1で新語扱いをしている語の中に、中学校で習得済みと考えられるものが意外に多く含まれている。たとえば、高1の教科書3種以上に現われる語いは451語であるが、その中で中学用教科書3種以上に現われる語い309語と重複するものが149語あるといったぐあいである。
2. 高校用教科書で新語扱いをしている語の種類が、教科書によってかなりの違いをみせている。つまり教科書によるばらつきが多いわけで、これは学年を追って大きくなっている。たとえば3種以上に現れる語いは302語（高1）、155語（高2）、112語（高3）といったぐあいである。やはり高校の場合も、必修語いといったものを示せるような、語い選定の基準についての研究が必要なのではないだろうか。その方が教科書の作成あるいは採択などにあたっても問題が少ないと考えられる。

(2) 中・高間のわたり

3種類以上の教科書に出ている語数は次のようである。

1. 中学校用教科書=309語 (A)
2. 高校1年用教科書=451語 (B)
3. (B)の中で
(A)と重複する語=149語 (C)

これに基づいていうと、「高校1年用の教科書に現われる実質的な新語」の数は(B)から(C)を除いた数、つまり

4. $451\text{語} - 149\text{語} = 302\text{語}$ (D)

であるといえよう。ほぼ300語程度の新語数だとすれば、これは一応妥当な線であって、高校に進んでからの新語の増え方についてはあまり問題はないものと考えられる。

(3) 大学入試問題と教科書の語い

調査の経過の中でふれた資料「大学入試の英単語」(旺文社刊)は、過去数年間の大学入試問題に現われた数十万語をコンピュータによって分析し、頻度順に約6300語を選んだものとされている。そして入試合格のための最低限度を約4800語としてある。

ところで、今回の調査による中・高教科書の語い数は約3500語である。

この結果を機械的に処理すれば、大学入試に応じるためには、教科書だけでは語いの面で約1300語不足だということになるだろう。語いだけがすべてではないことは言うまでもないがとにかく大学入試問題の語いと教科書の語いとはかなりのへだたりがあることは否定できない事実の

ように思われる。

とかくの論議はさておき、目下のところ「大学入試」ということが避けられない関門として存在する以上、上記の問題についてなんらかの考察検討ないしは解決が望まれよう。現実には入試に応じる個人個人がそれぞれのやり方（たとえば副読本・参考書・予備校などの利用）によって語いの補充を図っているのが実状であろうが、これで問題が解決されるわけではなかろう。大学入試問題そのものの是非、あるいは教科書自体の是非をめぐって、とりあげられるべき問題も多々あろうが、さしあたり必要なことは、現実に即応した対策を講じる一方、両者のへだたりをできるだけ無くすための具体策を考えそして実現させていくことではないだろうか。

VI. 参考資料

前述の「重要語い」（中・高各3種類以上に扱われている語い）の一らん表を参考までに示しておく。掲載にあたり固有名詞を除いたため実数に前述の数とのちがいがあることをお断りしておく。なお、「中学必修語い610語」も省いてある。

<別表> I (中学)

⑤

able	don't	leg	place	spoken
air	drew	lent	plenty	stood
became	famous	lie	quiet	student
began	heard	lot	ran	suddenly
born	heart	made	really	surprise
bought	held	mean	said	taken
bright	hello	met	sat	thought
broken	history	mind	saw	told
cannot	hungry	move	science	took
care	I'll	movie	seen	top
close	important	parent	sent	understood
cover	island	part	ship	usually
die	knew	pick	sold	went
difficult	known	picnic	spent	wife
done	left	piece	spoke	wrote

④

aren't	coin	haven't	living(room)	subject
arm	college	he'll	lost	swam
around	couldn't	hit	machine	taught
ate	course	hurry	member	tired
bat	dead	husband	mistake	twentieth
beautiful	didn't	idea	nurse	vacation
believe	different	I'm	oh	voice
birthday	doesn't	inch	pair	we'll
broke	eaten	invent	party	weren't
brought	end	invention	president	what's
built	feel	isn't	pull	wonderful
come	free	I've	racket	won't
camera	gold	jump	remember	written
can't	grew	kept	save	wrong
careful	fell	kind	serve	yon'll
caught	guitar	king	shown	zoo
change	happen	land	side	
church	harvest	later	slept	
clothes	hasn't	lay	stick	

③

against	body	discover	excuse	future
album	cent	drank	expensive	god
alone	chance	drawn	fallen	grandfather
angry	clever	dream	felt	ground
art	computer	driven	fire	grown
artist	contest	driver	flew	he's
basketball	count	drove	flown	hid
beat	deep	drunk	foreign	hidden
begun	dining	elevator	forgotten	hide

hospital	language	middle	state	traffic
hurt	laugh	mice	step	travel
ice	law	said	story	trip
inside	leaf	sang	strange	true
interested	let's	sheep	success	twice
it'll	like	shone	sung	useful
it's	lion	shout	swum	vegetable
judge	lock	sign	tape	wasn't
junior	lucky	soldier	tool	welcome
kill	mathematics	sound	touch	while
kiss	merchant	space	tower	
knives	merry	speech	toy	

<別表 2> (高 1)

⑤

advice	clothes	history	moment	save
afraid	common	hungry	move	set
age	corner	hurry	nothing	side
agree	cost	husband	oh	suddenly
alone	cover	idea	ought	surprise
angry	crowd	important	own	toward
around	decide	inside	place	travel
beautiful	die	iron	promise	trouble
believe	difference	life	rather	true
birthday	different	matter	really	truth
bright	enter	mean	receive	wave
business	everybody	might	remember	wear
certain	funny	mind	return	while
change	gold	mistake	sat	wonderful
clear	heavy			

④

against	century	everywhere	found	join
ahead	cheer	example	frighten	journey
air	chose	except	fully	jump
appear	conflict	excite	future	kill
ate	deal	expect	gave	king
attack	deep	experience	gentle	knew
attention	difficult	explain	gone	land
became	direction	fact	got	laugh
body	disappear	famous	happen	lay
battle	dollar	farmer	heard	lead
brave	done	fell	heart	lie
broke	dream	felt	held	lost
broken	dress	fight	hit	made
came	easily	fill	however	marry
care	end	finally	inch	minister
carefully	enjoy	follow	instead	nobody
caught	especially	forward	island	noise

noisy	prove	sense	successful	valuable
notice	pull	several	suffer	voice
outside	push	shout	suppose	war
Pacific	ran	sign	sure	wake
paid	report	sir	tear	went
part	ring	sold	thick	western
pass	safely	sound	thought	whether
pause	said	spent	took	whole
period	saw	state	trip	wife
person	science	stood	ugly	wild
pick	scientist	strange	until	won
plan	seem	student	used(to)	written
point	seen	success	useful	wrong
prepare				

③

act	clothing	foreign	keeper	painting
adapt	collect	forest	kept	pale
adventure	collection	form	knee	parent
advise	comfortable	free	knowledge	Paris
ah	complain	fresh	known	party
alive	condition	god	law	path
anxious	conversation	government	least	pay
appreciate	correct	gray	led	pie
arm	crawl	greedy	left	pleasant
army	cruel	group	leg	poem
attend	date	ground	lift	possible
badly	dead	hall	lonely	post
bank	difficulty	handsome	loud	powerful
beat	disease	hang	lucky	price
began	distance	happiness	mankind	principal
belong	drew	happily	maybe	prison
born	driver	health	meaning	probably
bother	drop	height	million	problem
cought	drove	hello	modern	proud
brain	eaten	hid	nearly	proudly
brightly	electric	hide	necessary	rapidly
brought	empty	hole	neighborhood	reading
built	exactly	honor	neither	real
camera	expert	hung	news	realize
captain	express	hunger	number	reason
cause	fail	impress	object	recently
cent	fear	indeed	ocean	record
chain	feel	information	office	refuse
choose	finger	insect	oil	religion
church	fire	intelligent	onto	repeat
citizen	flow	itself	opinion	rest
clerk	fork	job	order	restaurant
close	following	joy	pain	result

roll	滚动	shone	照耀	speed	速度	taxi	出租汽车	usual	通常
route	路线	shoulder	肩膀	spoke	辐条	terrible	可怕的	usually	通常
sad	悲伤	silent	沉默	spoken	口语的	thin	薄的	valley	山谷
safe	安全	simple	简单	stair	楼梯	tickel	痒	visitor	访问者
sail	航行	single	单	step	步骤	told	告诉	wake	醒来
scene	景色	size	尺寸	stick	棍	tired	疲倦的	weak	弱
scholar	学者	smoke	烟	succeed	成功	tonight	今晚	whenever	无论何时
seat	座位	snake	蛇	surely	当然	top	顶	within	在...之内
sent	发送	soft	软的	sweet	甜的	treat	款待	wonder	惊奇
serious	严肃的	somewhere	某处	system	系统	tremble	颤抖	wound	伤口
settle	定居	speaker	讲话者	taken	被取的	useless	无用的	writer	作家
ship	船	speech	讲话						

<別表> (高2)

⑤

measure

④

amount	数量	danger	危险	escape	逃避	gun	枪	separate	分离
amusing	有趣的	dawn	黎明	exist	存在	lack	缺乏	soul	灵魂
anybody	任何人	detail	细节	favorite	喜爱的	laughter	笑声	tragedy	悲剧
being	存在	doubt	怀疑	forever	永远	ordinary	普通的		
bush	灌木	entire	全部的	genius	天才	original	原始的		

③

absolutely	绝对地	compare	比较	fairly	相当地	loneliness	孤独	progress	进步
absorb	吸收	complicated	复杂的	fate	命运	mad	疯狂的	protect	保护
accept	接受	consist	组成	feeling	感觉	merely	仅仅	provide	提供
according(to)	根据	constantly	不断地	fit	适合	movement	运动	purpose	目的
actual	实际的	continue	继续	flash	闪光	native	本地的	quality	质量
admit	承认	courage	勇气	fun	乐趣	neither	两者都不	reality	现实
advance	前进	crime	犯罪	gather	聚集	normal	正常的	regard	关心
announce	宣布	crystal	水晶	gay	快乐的	northern	北方的	relieve	减轻
argue	争论	current	当前的	gaze	凝视	observation	观察	remain	保持
artist	艺术家	damage	损害	glance	瞥	observe	观察	reply	回答
authority	权威	describe	描述	gradually	逐渐地	occur	发生	respect	尊敬
average	平均	despair	绝望	grandmother	祖母	otherwise	否则	rhythm	节奏
awake	醒来	destroy	毁灭	habit	习惯	overcome	克服	satisfaction	满意
background	背景	develop	发展	hidden	隐藏的	perfect	完美的	search	寻找
basis	基础	dip	蘸	holy	神圣的	perfectly	完美地	sentence	句子
beach	海滩	disturb	打扰	humorous	幽默的	physical	身体的	seriously	认真地
belief	信念	drag	拖	impossible	不可能的	pile	堆	serve	服务
blade	刀片	dry	干的	individual	个人的	player	运动员	shiver	颤抖
blessed	祝福的	eastern	东方的	interruption	中断	pleasing	令人愉快的	silence	沉默
boss	老板	effort	努力	kilometer	千米	pleasure	乐趣	silver	银
bottom	底部	event	事件	laid	放置	position	位置	singer	歌手
calm	平静的	examination	考试	level	水平	possibility	可能性	slope	斜坡
civilization	文明	examine	检查	liberation	解放	practice	练习	society	社会
claim	声称	exhaust	耗尽	lightning	闪电	process	过程	space	空间
cling	粘	existence	存在	limit	限制	profound	深奥的	stare	凝视

statement	swallow	training	unless	view
subject	temper	translate	upon	wherever
superior	throat	twilight	urge	worst
support	throughout	understood	vain	wrap
survival	tower	universe	vein	writing
suspect				

<別表 4> (高 3)

⑤

image

④

adjust	favor	invention	naked	scarcely
artistic	glimpse	lover	psychological	solitude
decision	identify	marriage	rarely	university
deny	intellectual	material	rate	

③

absolute	compose	expensive	jerk	remove
absurd	conceit	explorer	leader	significance
accent	conflict	financial	local	soil
achieve	contact	firm	momentary	swarm
advertisement	convince	forth	moreover	talent
affect	core	generosity	neat	task
ashamed	culture	genuine	obvious	term
attitude	cure	glory	planet	threat
awareness	curious	guard	possibly	title
behavior	defeat	humanity	practical	traffic
benefit	dependent	ideal	prefer	typical
brief	description	ignore	primitive	unit
broad	economic	illustrate	project	unlikely
cage	edit	impatient	publicity	volume
characteristic	emotion	impression	quiver	weaken
chief	emotional	increase	quote	worn
closely	environment	inhabitant	range	
column	evidently	intention	relate	